



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 31 janvier 2022
Vorst, 31 januari 2022

Conformément aux articles 85§2 et 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu en vidéo-conférence, le mardi 8 février 2022, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 85 §2 en 87 van de Nieuwe Gemeentewet hebben wij de eer u op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die met een beperkte delegatie aanwezig zal plaatshebben via videoconferentie op dinsdag 8 februari 2022, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

La Présidente,
De Voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye

**CONSEIL COMMUNAL DU 8 FÉVRIER 2022
GEMEENTERAAD VAN 8 FEBRUARI 2022**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Affaires générales - Présidence du Conseil communal - Élections.
Algemene zaken - Voorzitting van de Gemeenteraad - Verkiezingen.
- 2 Affaires générales - Remplacement d'un membre du Conseil de l'action sociale.
Algemene zaken - Vervanging van een lid van de Raad voor maatschappelijk welzijn.

SIPP - IDPB

SIPP - IDPB

- 3 SIPP - Marchés publics - Achat de petits appareils de mesure - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - 2021-F021 - Information.

IDPB - Overheidsopdrachten - Aankoop van kleine meetapparatuur - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - 2021-F021 - Kennisgeving.

SÉCURITÉ CIVILE - CIVIELE BESCHERMING

Sécurité civile - Civiele bescherming

- 4 Sécurité civile - Ordonnance de police interdisant la possession, le transport, la vente et tout acte préparatoire à l'allumage de pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques dans l'espace public de tout le territoire de la commune de Forest.

Civiele bescherming - Politieverordening tot verbod van het bezit, het vervoer, de verkoop en elke voorbereidende handeling voor het aansteken van voetzoekers, vuurwerk en pyrotechnische artikelen in de openbare ruimte van het volledige grondgebied van de gemeente Vorst.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 5 Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.3.B « Construction d'une structure d'accueil de la petite enfance de 56 places » – Projet « crèche Teinturerie » – Budget supplémentaire - Information.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.3.B “Bouw van een kinderopvangstructuur met 56 plaatsen” – Project “kinderdagverblijf Ververij” – Aanvullend budget – Kennisgeving.

- 6 Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 1.8 « Tracé de l'eau » – Marché de travaux (marché à tranches) – Budget supplémentaire - Information.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.8 ‘Watertraject’ – Opdracht voor werken (opdracht opgesplitst in schijven) – Aanvullend budget - Kennisgeving.

- 7 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier durable Albert – Marché de fournitures « CENTR'AL – Sports – Instruction publique : Acquisition d'autolaveuses sèches » – Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Prise pour information.

Heropleving van de Wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Opdracht voor leveringen “CENTR’AL – Sport – Openbaar Onderwijs: Aankoop van schrobzuigmachines” – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma’s en gunning – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisname.

- 8 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 2C – Rénovation de la crèche « la Ruche » et augmentation de sa capacité d’accueil – rue Vanden Corput n°44 – Marché de travaux – Budget supplémentaire - Prise pour information.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 2C – Renovatie van kinderdagverblijf La Ruche en verhoging van de opvangcapaciteit – Vanden Corputstraat 44 – Opdracht voor aanneming van werken - Bijkomend budget – Kennisneming.

- 9 Revitalisation des quartiers – ABY – Permis d’urbanisme (07/PFD/1723705) délivré à la Commune de Forest (PU27398) par la Région Bruxelles-Capitale le 29/09/2021 pour réhabiliter le site de l’Abbaye de Forest, réaffecter la rue des Abbesses en zone de parc, démolir une maison Place Saint Denis n°6-7 et deux maisons chaussée de Bruxelles 18-24, transformer le bâtiment sis rue des Abbesses n°15, construire 3 bâtiments, abattre 72 arbres et en replanter 411 - Recours en annulation introduit par des voisins proches du site ainsi que l’asbl Inter-Environnement Bruxelles - Intervention de la commune de Forest – Autorisation.

Heropleving van de Wijken - ABY - Stedenbouwkundige vergunning (07/PFD/1723705) uitgereikt aan de gemeente Vorst (SV27398) door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 29 september 2021 voor de renovatie van de site van de Abdij van Vorst, de herbesteding van de Abdissenstraat als parkgebied, de afbraak van een huis gelegen Sint-Denijsplein 6-7 en 2 huizen gelegen Brusselsesteenweg 18-24, de transformatie van het gebouw gelegen Abdissenstraat 15, het optrekken van 3 gebouwen, de kap van 72 bomen en de herplanting van 411 bomen - Vordering tot nietigverklaring ingediend door omwonenden en de vzw Inter-Environnement Bruxelles - Tussenkoms van de gemeente Vorst - Toelating.

- 10 Revitalisation des quartiers – CRU Roi – Marché de service – Travaux de rénovation du chauffage de la maison de rapport sur le site Chassart avenue Van Volxem 400-402 à 1190 Forest – Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l’attribution - Application de l’article 234 § 3 et 236 de la Nouvelle loi communale – Prise pour information.

Heropleving van de Wijken – SVK Koning – Opdracht voor diensten – Renovatiewerken aan de verwarming van de opbrengsteigendom op de Chassart-site, Van Volxemplaen 400-402 te 1190 Vorst – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma’s en van de gunning – Toepassing van artikel 234 §3 en 236 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisname.

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

- 11 Finances – Receveur – Procès-verbal de vérification de caisse – 3e trimestre 2021.

Financiën – Ontvanger – Proces-verbaal van kasnazicht – 3de kwartaal 2021.

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

- 12 Finances – Convention au développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale – Avenant.
Financiën – Overeenkomst voor de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Aanhangsel.
1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Logistique - Logistiek

- 13 Logistique - Marchés publics divers - Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.
Logistiek - Diverse overheidsopdrachten - Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.
7 annexes / 7 bijlagen
- 14 Logistique - Marchés publics - Achat d'équipements divers - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.
Logistiek - Overheidsopdrachten - Aankoop van diverse uitrustingen - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.
3 annexes / 3 bijlagen
- 15 Logistique - Marchés publics - Acquisition de mobilier scolaire - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - 2021-F-013 - Information.
Logistiek - Overheidsopdrachten - Aankoop van schoolmeubilair - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - 2021-F-013 - Kennisgeving.
2 annexes / 2 bijlagen
- 16 Logistique - Marchés publics divers - Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.
Logistiek - Diverse overheidsopdrachten - Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.
5 annexes / 5 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies

- 17 Développement Durable - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234, §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Duurzame Ontwikkeling - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma's - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

Recrutements et carrières - Aanwervingen en loopbanen

- 18 Personnel – Règlement des congés des agents statutaires et en stage – Congé pour aidants proches – Prolongation.

Personeel – Reglement betreffende de verloven van het vastbenoemde personeel en de agenten in stage – Verlof voor mantelzorgers – Verlenging.

- 19 Personnel – Règlement de travail – Horaire du personnel d’entretien des salles de sport.

Personeel – Arbeidsreglement – Uurrooster van het onderhoudspersoneel van de sportzalen.

- 20 Personnel – Règlement des congés des agents contractuels – Congé pour aidants proches – Prolongation.

Reglement betreffende de verloven van de contractuele agenten – Verlof voor mantelzorgers – Verlenging.

- 21 Personnel - Cadre du personnel administratif et technique - Révision.

Personeel - Kader van het administratief en technisch personeel - Herziening.

1 annexe / 1 bijlage

- 22 Personnel – Règlement de régularisation des agents exerçant une fonction supérieure au sein de l’administration communale depuis longue date – Approbation.

Personeel – Reglement houdende de regularisatie van de personeelsleden die sinds geruime tijd een hogere functie uitoefenen binnen het gemeentebestuur – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

Petite enfance - Kinderopvang

- 23 Petite enfance – Caisses de menus débours des crèches communales – Règlement d’utilisation.

Kinderopvang – Kassen voor kleine uitgaven van de gemeentecrèches – Gebruiksreglement.

1 annexe / 1 bijlage

- 24 Petite enfance – Révision du Règlement d’Ordre Intérieur des milieux d’accueil communaux – Report du 21/12/2021.

Kinderopvang – Herziening van het huishoudelijk reglement van de gemeentelijke opvangvoorzieningen – Uitstel van 21/12/2021.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 25 Marchés publics - Approbation de l’avenant 10 du marché «2015-T-006 - Restauration et rénovation de l’Hôtel communal de Forest, phase II: enveloppe intérieure» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 10 van de opdracht “2015-T-006 - Restauratie en renovatie van het gemeentehuis van Vorst, fase II: binnenschil” - Kennisgeving.

- 26 Marchés publics - 2015-T-006 - Restauration et rénovation de l’Hôtel communal de Forest, phase II: enveloppe intérieure – Prise en charge de la révision des prix - Information.

Overheidsopdrachten - 2015-T-006 - Restauratie en renovatie van het gemeentehuis van Vorst, fase II: binnenschil - Prijsherziening - Kennisgeving.

- 27 Marchés publics - Approbation de l’avenant 9 du marché «2015-T-006 - Restauration et rénovation de l’hôtel communal de Forest, phase II: enveloppe intérieure» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 9 van de opdracht “2015-T-006 - Restauratie en renovatie van het gemeentehuis van vorst, Fase II: binnenschil” - Kennisgeving.

- 28 Marchés publics - Approbation de l’avenant 5 du marché «2017-T-001 - Ecole 11B - Rénovation de la toiture haute» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 5 van de opdracht “2017-T-001 - School 11B - Renovatie van het hoge dak - Kennisgeving.

- 29 Marchés publics - Approbation de l’avenant 3 du marché «2019-T-077 - Ecole Arc-en-Ciel : Sondage par caméra et remise en état des couvre-murs de la toiture » - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 3 van de opdracht “2019-T-077 - School Arc-en-Ciel: Sondering via camera en herstelling van de muurkappen van het dak” - Kennisgeving.

- 30 Marchés publics - Approbation de l’avenant 1 du marché «2019-S-076 - Eglise St Augustin : étude et essais de mise en lumière» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2019-S-076 - Sint-Augustinuskerk: studie en testen van de belichting” - Kennisgeving.

- 31 Marchés publics - Approbation de l’avenant 1 du marché «2020-T-022 - Ecole 9 : Rénovation de la

toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2020-T-022 - School 9: Renovatie dak conciërgewoning - Informatica en dak kleuterschool” - Kennisgeving.

- 32 Marchés publics - Approbation de l’avenant 1 du marché «2020-T-023 - Ecole 11A : rénovation de la toiture (y compris le réaménagement du réfectoire) - Lot 2 (Ecole 11a: Rénovation du réfectoire)» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2020-T-023 - School 11A: Renovatie van het dak (incl. herinrichting van de refter) - Perceel 2 (School 11A: Renovatie van de refter)” - Kennisgeving.

- 33 Marchés publics - Approbation de l’avenant 2 du marché «2020-T-023 - Ecole 11A : rénovation de la toiture (y compris le réaménagement du réfectoire) - Lot 2 (Ecole 11a: Rénovation du réfectoire)» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht “2020-T-023 - School 11A: Renovatie van het dak (incl. herinrichting van de refter) - Perceel 2 (School 11A: Renovatie van de refter)” - Kennisgeving.

- 34 Marchés publics - Approbation de l’avenant 1 du marché 2020-T-025 - Hall Van Volxem: travaux de remise en état - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht 2020-T-025 - Hall Van Volxem: herstellingswerkzaamheden - Kennisgeving.

- 35 Marchés publics - Approbation de l’avenant 2 du marché «2020-T-032 - Ecole Arc-en-Ciel: Travaux d’étanchéité de la façade arrière» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht “2020-T-032 - School Arc-en-Ciel: Waterdicht maken van de achtergevel” - Kennisgeving.

- 36 Marchés publics – 2021-F-047 – Hôtel communal de Forest : réalisation des prototypes des luminaires – Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) – Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l’attribution – Information.

Overheidsopdrachten – 2021- F-047– Gemeentehuis van Vorst: realisatie van prototypes van lampen – Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma’s en gunning – Kennisgeving.

- 37 Marchés publics - 2021-F-050 - HCF : fourniture et placement des films anti-UV - Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l’attribution - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-T-050 - Gemeentehuis van Vorst: levering en plaatsing van anti-uv-folie - Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma’s en gunning - Kennisgeving.

- 38 Marchés publics - 2021-S-073 - HCF : réalisation des coussins pour la salle de Conseil - Procédure

sur simple facture acceptée (art. 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-S-073 - Gemeentehuis van Vorst: realisatie van kussens voor de Raadszaal - Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma's en gunning - Kennisgeving.

- 39 Marchés publics - Approbation de l'avenant 1 à la Tranche Conditionnelle du marché «2021-T-013 - 336 Alseberg - Aménagement antenne Lisa» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van het voorwaardelijke gedeelte van de opdracht "2021-T-013 - Alsebergsesteenweg 336 - Inrichting antenne Lisa" - Kennisgeving.

- 40 Marchés publics - Approbation de l'avenant 1 du marché «2021-T-048 - Hôtel communal de Forest : remise en état et aux normes des luminaires historiques (de secours)» - Information.

Overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht "2021-T-048 - Gemeentehuis van Vorst: herstelling en aanpassing van de oude (nood)armaturen" - Kennisgeving.

- 41 Marchés publics -2021-T-049 - HCF : réalisation des meubles sur mesures pour les salles de prestige - Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-T-049 - Gemeentehuis van Vorst: realisatie van meubels op maat voor de prestigezalen - Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma's en gunning - Kennisgeving.

- 42 Marchés publics - 2021-T-067 - Eglise St-Augustin : Travaux de maintenance urgents - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-T-067 - Sint-Augustinuskerk: Dringende onderhoudswerken - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 43 Marchés publics -2021-T-051- Pavillon Joséphine : renforcement des menuiseries métalliques contre le vandalisme - Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-T-051 - Paviljoen Joséphine: versteviging van het metaalschrijnwerk om vandalisme tegen te gaan - Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te raadplegen firma's en gunning - Kennisgeving.

- 44 Marchés publics - 2021-T-074 - Placement de clôtures - Procédure sur simple facture acceptée (art. 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Information.

Overheidsopdrachten - 2021-T-074 - Plaatsing van omheiningen - Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze, te

raadplegen firma's en gunning - Kennisgeving.

- 45 Marchés publics – 2022-T-002 - Site Forum/Belgrade : travaux d'aménagement des voies d'évacuation, compartimentage, escalier de secours, modifications de baies extérieurs, portes coupe-feu, menuiseries extérieures, ... - Approbation des conditions et de la procédure de passation.

Overheidsopdrachten - 2022-T-002 - Site Forum/Belgrado: inrichtingswerken vluchtwegen, compartimentering, noodtrap, wijzigingen buitenopeningen, brandwerende deuren, buitenschrijnwerk, ... - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

5 annexes / 5 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

ATL - VTO

- 46 Accueil Temps Libre - Adoption du rapport d'activités 2020-2021 et du plan d'actions 2021-2022.

Dienst Vrijetijdsopvang - Goedkeuring van het activiteitenverslag 2020-2021 en van het jaarlijkse actieplan 2021-2022.

2 annexes / 2 bijlagen

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 47 Instruction Publique - Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions - Application de l'article 234, §3 de la Nouvelle loi communale - Prise pour information.

Openbaar Onderwijs - Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisname.

- 48 Instruction Publique – Contrat de collaboration « Mise en œuvre des contrats d'objectifs au travers des pratiques collaboratives » entre l'école les Bruyères et le CFCP - Approbation

Openbaar Onderwijs - Samenwerkingsovereenkomst "Uitvoering van de doelstellingencontracten via collaboratieve praktijken" tussen de school Les Bruyères en het CFCP - Goedkeuring.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 49 Logement – Régie Foncière - Marché public – Mission d'auteur de projet relative au "Boulevard Guillaume Van Haelen 83 : Transformation d'une maison de maître en immeuble d'appartements" – Application de l'article 234 §3 de la nouvelle loi communale - Information.

Huisvesting - Grondregie - Overheidsopdracht - Opdracht van projectontwerper betreffende "Guillaume Van Haelenlaan 83: verbouwing van een herenhuis tot appartementsgebouw" - Toepassing artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

Mobilité - Mobiliteit

- 50 Mobilité - Convention portant sur l'organisation et la gestion de la rue scolaire « Mystère ».

Mobiliteit - Overeenkomst houdende de organisatie en het beheer van de schoolstraat in de Mysteriestraat.

2 annexes / 2 bijlagen

Propreté publique - Openbare netheid

- 51 Bien-être animal - Projet de convention - Subvention afin de financer l'intervention dans les frais de stérilisation des chats domestiques.

Dierenwelzijn - Ontwerp van overeenkomst - Subsidie ter financiering van de tegemoetkoming in de kosten van de sterilisatie van huiskatten.

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 52 Interpellation concernant les solutions de compensation aux places de stationnement supprimées dans le cadre du projet de rénovation du Cœur de Forest (à la demande de Monsieur Jans, conseiller communal).

Interpellatie over de oplossingen ter compensatie van de geschrapte parkeerplaatsen in het kader van het project voor de renovatie van het hart van Vorst (op vraag van de heer Jans, gemeenteraadslid).

1 annexe / 1 bijlage